

Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry)

Carlos Pintado



Click here if your download doesn"t start automatically

Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry)

Carlos Pintado

Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry) Carlos Pintado Named a Notable Translation of 2015 by *World Literature Today*

"The Moon" has been selected as one of Vancouver Poetry House's 10 Best Poems of 2015

"This poem, translated from the original Spanish, unfolds as a litany of the many ways the moon has been described. One long, complex sentence links all the previous iterations, while a second, much shorter sentence isolates the image of yet another moon. The prose-poem form seems to contain the patch of night sky from which that new apprehension--the moon reflected in the vision of a solitary witness, the poem's speaker--arrives."

--New York Times Magazine, Featured Poem, "The Moon"

"The poems are thoughtful and intelligent, frequently referencing mythology, literature, architecture; they require time to ponder, read, and re-read....Reflective souls will find much that resonates here." --San Diego Book Review

"It is not hard to see why this collection won the Paz Prize for Poetry. Pintado seems a worthy successor to Octavio Paz, whose own poems owe so much to surrealism and the world of dreams." --**Midst of Things**

"Cuban-American Pintado, recipient of the Paz Prize for Poetry, meditates on myths, legends, labyrinths, and the relationships between love, fears, and dreams in this bilingual collection." --*Publishers Weekly*, Fall 2015 Announcements

"Translator Hilary Vaughn Dobel does an excellent job of reproducing Pintado's tone and diction; her translation stands confidently on its own, without hewing any more closely than necessary to the original. While much of the poetry in *Nueve monedas* does rhyme in Spanish, Vaughn Dobel has not sought to reproduce that rhyme in English, the right decision in this case because of how Pintado uses rhyme in his own work, more often to end enjambed lines than not, a subtle use more suggestive of English-language New Formalists than the more baroque Spanish-language poets of midcentury."

"The urgency and presence in Pintado's poems feel as if the poet's very life depended on writing them. They are possessed by a unique, intangible quality that arrests the reader and commands attention. His work is intimate yet boundless, moving easily between form and free verse, prose poems and long poems, whether capturing the everyday streets of Miami Beach or leading us into the mythic and mystical worlds of his imagination."

--Richard Blanco, author of The Prince of Los Cocuyos: A Miami Childhood

Translated by Hilary Vaughn Dobel.

Nine Coins/Nueve monedas is a palimpsest of love, fears, dreams, and the intimate landscapes where the author seeks refuge. These poems appear like small islands of salvation, covered with the brief splendor of the coins people sometimes grab hold of, taking the form of a very personal and often devastating map. Each

poem is a song at the edge of an abyss; an illusory gold coin obtained as a revelation; a song of hope and understanding. The volume's dreamlike geography prompts the reader to revisit the thread, the labyrinth, and the Minotaur's legends. The night streets of South Beach, Alexandria, and many other cities, lit by the fading torches, seem to guide us in conversation with characters who are long dead.

The Paz Prize for Poetry is presented by the National Poetry Series and The Center at Miami Dade College. This annual award--named in the spirit of the late Nobel Prize-winning poet, Octavio Paz--honors a previously unpublished book of poetry written originally in Spanish by an American resident. An open competition is held each May, when an esteemed Spanish-speaking poet selects a winning manuscript. The book will be published in a bilingual edition by Akashic Books. The winning poet will also receive a \$2,000 cash prize.

Download Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry) ...pdf

Read Online Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry) ...pdf

From reader reviews:

Jesse Valles:

Now a day folks who Living in the era everywhere everything reachable by talk with the internet and the resources in it can be true or not demand people to be aware of each facts they get. How individuals to be smart in having any information nowadays? Of course the answer then is reading a book. Reading through a book can help persons out of this uncertainty Information specifically this Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry) book since this book offers you rich info and knowledge. Of course the information in this book hundred per-cent guarantees there is no doubt in it you know.

Ethelyn Allen:

Reading a book tends to be new life style with this era globalization. With looking at you can get a lot of information that could give you benefit in your life. Along with book everyone in this world could share their idea. Ebooks can also inspire a lot of people. A lot of author can inspire their reader with their story or their experience. Not only the storyplot that share in the books. But also they write about the information about something that you need case in point. How to get the good score toefl, or how to teach your kids, there are many kinds of book which exist now. The authors on this planet always try to improve their proficiency in writing, they also doing some study before they write to their book. One of them is this Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry).

Colleen Greenwood:

Playing with family in a very park, coming to see the ocean world or hanging out with pals is thing that usually you have done when you have spare time, and then why you don't try factor that really opposite from that. A single activity that make you not feeling tired but still relaxing, trilling like on roller coaster you have been ride on and with addition associated with. Even you love Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry), it is possible to enjoy both. It is fine combination right, you still need to miss it? What kind of hang type is it? Oh can occur its mind hangout people. What? Still don't obtain it, oh come on its named reading friends.

Kim Adams:

What is your hobby? Have you heard which question when you got scholars? We believe that that problem was given by teacher with their students. Many kinds of hobby, Every person has different hobby. Therefore you know that little person just like reading or as studying become their hobby. You need to understand that reading is very important as well as book as to be the issue. Book is important thing to incorporate you knowledge, except your personal teacher or lecturer. You discover good news or update with regards to something by book. Many kinds of books that can you decide to try be your object. One of them is Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry).

Download and Read Online Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry) Carlos Pintado #42YSMNCFD8Z

Read Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry) by Carlos Pintado for online ebook

Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry) by Carlos Pintado Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry) by Carlos Pintado books to read online.

Online Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry) by Carlos Pintado ebook PDF download

Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry) by Carlos Pintado Doc

Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry) by Carlos Pintado Mobipocket

Nine Coins/Nueve monedas (National Poetry) by Carlos Pintado EPub